

France-Paris: Reproduction equipment

OJ S 58/2016 23/03/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Cour de Cassation

National registration number: 11000026200011

Postal address: 5 quai de l'Horloge, TSA 79201

Town: Paris Cedex 01

Postal code: 75055

Country: France

Contact person: Service administratif et de gestion budgétaire - marchés publics

E-mail: mp.courdecassation@justice.fr

Telephone: +33 144326662

Fax: +33 144325015

Internet address(es):General address of the contracting authority: <https://www.courdecassation.fr>Address of the buyer profile: <https://www.marches-publics.gouv.fr>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Other: Justice

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Marché de location, installation, mise en service, formation à l'utilisation et maintenance de matériels de reprographie pour la Cour de cassation.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: 5, quai de l'horloge TSA 79201, 75055 Paris Cedex 01.

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Duration of the framework agreement

Duration in months: 48

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Le présent marché a pour objet la location, l'installation, la mise en service, la formation à l'utilisation et la maintenance de matériels de reprographie pour la Cour de cassation.

La prestation comprend:

- La location de deux copieurs/imprimantes monochromes et d'un copieur/imprimante polychrome connectables,
- la connexion (module de connexion inclus) au réseau interne de la Cour de cassation,
- la livraison/mise en service au service reprographie dans les locaux de la Cour de cassation,
- la maintenance consistant en la mise à niveau des logiciels, la réparation et le changement des pièces détachées, accessoires compris, la fourniture des produits nécessaires au fonctionnement du copieur,
- la formation des utilisateurs.

En option (sur l'un des deux copieurs/imprimantes monochromes proposés):

- Un magasin d'insertion de document couleur format A4, de 75gr à 280gr environ,
- un magasin de grande capacité (parmi les 3 magasins papier minimum figurant en caractéristique de base dans le C.C.T.P. Du lot 1).

En option pour le copieur/imprimante polychrome proposé:

- Un magasin de grande capacité,
- le piquage à cheval,
- le déuilleur.

II.1.6. CPV code(s)

30121300 Reproduction equipment

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Pour le lot 1:

Le volume annuel est compris entre 5 500 000 et 6 500 000 copies,
le volume de pointe mensuelle est de 600 000 copies et journalière de 30 000 copies.

Pour le lot 2:

Le volume annuel d'impression est de 200 000 à 300 000 copies/an,
le volume de pointe est de 40 000 copies/mois.

II.2.2.

Information about options

Options: yes

Description of options: Le marché comporte les options suivantes:

- pour le lot 1 (sur l'un des deux copieurs/imprimantes monochromes proposés):
- Un magasin d'insertion de document couleur format A4, de 75gr à 280gr environ,
- un magasin de grande capacité (parmi les 3 magasins papier minimum figurant en caractéristique de base dans le C.C.T.P. Du lot 1),
- pour le lot 2:
- Un magasin de grande capacité,
- le piquage à cheval,
- le déuilleur.

la levée des options par l'administration interviendra au jour de la notification du marché.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: La location, l'installation, la mise en service, la formation à l'utilisation et la maintenance de matériels de reprographie monochromes connectables

1) Short description

La prestation comprend:

- La location de deux copieurs/imprimantes monochromes connectables (deux copieurs pouvant être de capacités techniques différentes sur le plan de la volumétrie équipés de contrôleurs d'impression externes),
- La connexion (module de connexion inclus) au réseau interne de la Cour de cassation,
- Livraison/Mise en service au service reprographie dans les locaux de la Cour de cassation,
- La maintenance consistant en la mise à niveau des logiciels, la réparation et le changement des pièces détachées, accessoires compris, la fourniture des produits nécessaires au fonctionnement du copieur,
- La formation des utilisateurs.

2) CPV code(s)

30121300 Reproduction equipment

3) Quantity or scope

Pour le lot 1: Le volume annuel est compris entre 5 500 000 et 6 500 000 copies, Le volume de pointe mensuelle est de 600 000 copies et journalière de 30 000 copies.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: La location, l'installation, la mise en service, la formation à l'utilisation et la maintenance de matériel de reprographie polychrome connectable

1) Short description

La prestation comprend:

- La location d'un copieur/imprimante polychrome connectable,

- La connexion (module de connexion inclus) au réseau interne de la Cour de cassation,
- Livraison/Mise en service au service reprographie dans les locaux de la Cour de cassation,
- La maintenance consistant en la mise à niveau des logiciels, la réparation et le changement des pièces détachées, accessoires compris, la fourniture des produits nécessaires au fonctionnement du copieur,
- La formation des utilisateurs.

2) CPV code(s)

30121300 Reproduction equipment

3) Quantity or scope

Pour le lot 2: Le volume annuel d'impression est de 200 000 à 300 000 copies/an, Le volume de pointe est de 40 000 copies/mois.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Les solutions objet du présent marché sont garanties pendant la durée de location à compter de la date de mise en service.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

En application de l'article 98 du Code des Marchés Publics, le délai de paiement est de 30 jours maximum à compter de la réception de la facture, sauf à ouvrir droit à des intérêts moratoires et à l'indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement. En cas de sous-traitance, l'administration se libérera, dans le même délai, des sommes dues aux sous-traitants payés directement en faisant porter les montants au crédit des comptes désignés dans les actes spéciaux annexés à l'acte d'engagement. le dépassement du délai de paiement ci-dessus visé donne lieu de plein droit au profit du titulaire, au versement d'intérêts moratoires et de l'indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement prévus aux articles 39 et 40 de la loi no2013-100 du 28 janvier 2013 dans les conditions prévues par le décret no2013-269 du 29 mars 2013 relatif à la lutte contre les retards de paiement dans les contrats de la commande publique (décret qui fixe notamment le montant de l'indemnité forfaitaire). Les paiements ont lieu exclusivement par virement administratif.

Les sommes dues au titulaire sont imputées sur le budget de fonctionnement de la Cour de cassation.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1.

Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: A)une lettre de candidature suivant le formulaire Dc1, imprimé disponible sur

<http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-candidat>

b)un extrait K bis de moins de trois mois par rapport à la date d'envoi du dossier de consultation ou équivalent;

C)Le pouvoir habilitant le signataire à engager l'entreprise;

D)L'Imprimé Dc2 disponible sur

<http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-candidat>

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: E)si le candidat est en redressement judiciaire, la copie du ou des jugements prononcés;

F)Les bilans ou extraits de bilans concernant les 3 dernières années des opérateurs économiques pour lesquels l'établissement des bilans est obligatoire en vertu de la loi;

G)Une liste des références de moins de trois ans pour des prestations similaires ou identiques (date, durée, nature et montant) ;.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

H)les moyens humains: une déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années;

I)Les moyens matériels: une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature;

J)Les éventuels certificats de qualifications professionnelles ;.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

12.5.2016 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 210 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Le dossier de consultation des entreprises est remis gratuitement aux candidats sur demande adressée par email à mp.courdecassation@justice.fr. Le dossier est également téléchargeable sur le Profil d'acheteur à l'adresse suivante: www.marches-publics.gouv.fr sous la référence « reprographie2016cc ».

Les variantes sont autorisées dans le cadre de la consultation dans les conditions suivantes:
a) offre de base

L'Attention des candidats est attirée sur le fait que la prise en considération d'une offre est impérativement subordonnée à la conformité de la proposition remise aux dispositions administratives et techniques de la consultation et, particulièrement, du règlement particulier de la consultation.

B) variantes

Les candidats sont autorisés à proposer différents types d'appareils dès lors qu'ils répondent aux spécifications du C.C.T.P.

Une offre de base devra nécessairement accompagner chacune des variantes proposées.

L'Acte d'engagement « offre de base » et l'acte d'engagement « offre variante » devront être

complétés ainsi que les annexes financières 1, 2 et 3 de chacun d'eux. Les éléments techniques composant toute variante devront figurer dans la fiche technique annexée au C.C. T.P. De chacun des lots.

S'agissant des pièces relatives à la candidature, si des documents et renseignements peuvent être obtenus par le pouvoir adjudicateur directement par le biais d'un système électronique de mise à disposition d'informations administré par un organisme officiel ou d'un espace de stockage numérique, les candidats devront joindre à leur dossier de candidature toutes les informations nécessaires à la consultation de ce système ou de cet espace. L'Accès à ce système ou à cet espace est gratuit.

La transmission des offres pourra se faire, au choix du candidat, sur support papier ou sous format électronique.

Remise des offres sur support papier:

Les dossiers doivent parvenir au plus tard le jeudi 12 mai 2016 à 12 heures, terme de rigueur au service budgétaire de la Cour de cassation.

Les offres sont insérées dans une enveloppe à entête de l'entreprise, fermée et portant la mention suivante:

« marche de location, installation, mise en service, formation a L'Utilisation et maintenance de materiels de reprographie pour la cour de cassation

lot no

Ne pas ouvrir

offre de: (raison sociale de l'entreprise)»

Le dépôt des offres des candidats a lieu soit par envoi postal en recommandé avec avis de réception ou par

remise contre récépissé à l'adresse suivante, du lundi au vendredi de 9h00 à 12h30 et de 14h00 à 17h00:

cour de cassation

Service Administratif et de gestion budgétaire — marchés Publics

5 Quai de l'horloge

TSA 79201

75055 paris cedex 01

Remise des offres sous format électronique:

Les dossiers doivent parvenir au plus tard le jeudi 12 mai 2016 à 12 heures, terme de rigueur.

Les candidats soumissionnent via la plate-forme www.marches-publics.gouv.fr, sous la référence « reprographie2016cc ».

Le soumissionnaire devra se référer aux pré-requis techniques et aux conditions générales d'utilisation, disponibles sur le site www.marches-publics.gouv.fr pour toute action sur ledit site.

Tout fichier constitutif de l'offre devra être traité préalablement par le soumissionnaire par un anti-virus.

Les fichiers relatifs au mémoire technique seront de préférence présentés en format texte ou tableur modifiable (pas de format image ou Pdf).

Les plis transmis par voie électronique sont horodatés automatiquement par la plate-forme en fin de réception de l'ensemble des documents de l'offre. Les date et heure d'horodatage ci-dessus évoquées font seules foi de la remise de l'offre dans le délai ci-dessus mentionné.

Tout pli qui parviendrait au-delà de la date et de l'heure limites de dépôt des offres mentionnées au règlement de la consultation sera considéré comme hors délai. Avant tout dépôt sur la plate-forme, il est indispensable de compresser (format .zip) les documents sous peine de non prise en charge par la plate-forme.

Il est rappelé qu'un zip signé ne vaut pas signature de chaque document du zip, qu'une signature manuscrite scannée n'a pas d'autre valeur que celle d'une copie et ne peut pas

remplacer la signature électronique qui confère valeur d'original au document signé.
En vertu de l'article 56 du code des marchés publics, les candidats ont la possibilité de transmettre une copie de sauvegarde sous pli cacheté portant les mentions suivantes de manière apparente sur l'enveloppe extérieure « Appel d'offres — marché de location, installation, mise en service, formation à l'utilisation et maintenance de matériels de reprographie pour la Cour de cassation — lot no — copie de sauvegarde — ne pas ouvrir » :
— soit par courrier recommandé avec avis de réception postal à l'adresse suivante:

Cour de cassation

Service administratif et de gestion budgétaire — marchés publics

TSA 79201

5, quai de l'horloge

75055 Paris cedex 01

— soit par remise en mains propres contre récépissé à l'adresse sus indiquée du lundi au vendredi de 9h00 à 12h30 et de 14h00 à 17h00.

Cette copie de sauvegarde ne peut être prise en considération que si elle est parvenue au pouvoir adjudicateur dans le délai prescrit pour le dépôt de l'offre.

Pour les offres dématérialisées, les échantillons devront parvenir sous pli fermé à l'adresse suivante:

cour de cassation

Service administratif et de gestion budgétaire — marchés publics

5 Quai de l'horloge

TSA 79201

75055 paris cedex 01

soit par envoi postal en recommandé avec avis de réception ou par remise contre récépissé à l'adresse suivante, du lundi au vendredi de 9h00 à 12h30 et de 14h00 à 17h00 portant la mention:

« marché de location, installation, mise en service, formation a L'Utilisation et maintenance de materiels de reprographie pour la cour de cassation — lot no
echantillons
ne pas ouvrir »

Le dépôt d'une offre est subordonné à la visite des locaux qui est obligatoire. La signature du registre de visite atteste de l'accomplissement de cette formalité.

Les photos peuvent être autorisées dans le cadre et à l'usage exclusif de la présentation de l'offre.

Les objectifs de la visite obligatoire sont d'une part, de prendre connaissance du fonctionnement actuel et de l'organisation de l'atelier de reprographie de la Cour de cassation, d'autre part, d'évaluer les contraintes des locaux.

La visite s'effectuera dans la semaine du 11 au 15 avril 2016 durant les heures d'ouverture du service de reprographie (de 9 heures à 17 heures). Pour des raisons de sécurité, les candidats doivent impérativement prendre rendez-vous au moins 48 heures à l'avance auprès de:

Mme Héloïse EON au 01.44.32.66.62 ou Mme Catherine SEGARRA 01.44.32.74.43 ou

Mme Akolé WILSON au 01.44.32.73.85 ou mp.courdecassation@justice.fr.

A l'issue de la procédure, le candidat auquel il est envisagé d'attribuer le marché produira en outre les pièces prévues à l'article 46 du code des marchés publics ainsi qu'une attestation d'assurance en cours de validité couvrant l'ensemble des interventions du titulaire au titre de l'exécution du présent marché.

Si les documents fournis par le candidat ne sont pas établis en langue française, ils doivent être accompagnés d'une traduction en français, certifiée conforme à l'original par un traducteur assermenté.

L'Administration procédera à des tests techniques sur les matériels objets de l'offre. Les tests ne pourront être réalisés que sur des matériels identiques à ceux proposés par les candidats dans leur offre.

Les essais sont effectués par, ou sous la conduite, du responsable de l'atelier de reprographie de la Cour de cassation dans les locaux du candidat. Il sera procédé à la lecture et la reproduction à partir de Cd-Rom utilisés par la Cour de cassation (les documents testés seront identiques pour tous les soumissionnaires).

Les points de contrôle qui feront l'objet des essais sont listés dans le document annexé au règlement particulier de la consultation.

Pour tous renseignements complémentaires, les soumissionnaires pourront prendre contact avec:

Héloïse EON

Tél. 01 44 32 66 62

Ou Catherine SEGARRA

Tél: 01 44 32 74 43

Ou Akolé WILSON

Tél: 01 44 32 73 85

Adresse électronique:

mp.courdecassation@justice.fr

cour de cassation

Service Administratif et de gestion budgétaire — marchés Publics

5 Quai de l'horloge

TSA 79201

75055 paris cedex 1

Toutefois, si la compréhension de certains éléments du dossier nécessitait des compléments d'information, la demande explicite devra en être formulée par écrit à l'adresse indiquée ci-dessus; l'administration regroupera les réponses aux différentes questions et les transmettra, dans les mêmes termes à tous les soumissionnaires concernés, au plus tard six jours avant la date limite pour la réception des offres.

L'Administration se réserve le droit d'apporter, 6 jours calendaires au plus tard avant la date limite de remise des offres, des modifications de détail au dossier de la consultation. Les candidats devront alors répondre sur la base du dossier modifié sans pouvoir élever aucune réclamation à ce sujet.

Si pendant l'étude du dossier par les candidats, la date de remise des offres est reportée, la disposition précédente est applicable en fonction de cette nouvelle date

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 18.3.2016.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Paris

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

Telephone: +33 144594400

Fax: +33 144594646

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Tribunal administratif de Paris
Postal address: 7 rue de Jouy
Town: Paris Cedex 04
Postal code: 75181
Telephone: +33 144594400
Fax: +33 144594646

VI.5. Date of dispatch of this notice
18.3.2016